



# **The Mizoram Gazette**

## **Published by Authority**

REGN. NO. NE-313 (MZ)

Vol. XXXI Aizawl, Friday 15. 2. 2002. Magha S.E. 1923 Issue No. 7

## **GOVERNMENT OF MIZORAM**

### **PART I**

**Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other  
Personal Notices and Orders.**

**(ORDERS BY THE GOVERNOR)**

### **NOTIFICATION**

**No.A.19012/68/2000-P&AR(CSW)**, the 11th February, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu Lianngura Sailo, Joint Secretary, Fisheries Department from Government service on his attaining the retiring age of 58 years and on superannuation pension with effect from 28.2.2002 (A.N.)

**No.A.22015/1/87-PAR(R)**, the 13th February, 2002. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu C.Romawia, Superintendent, G.A.D. (Civil Aviation Wing, will look after a Special Cell newly created in the G.A.D. for implementing the Government's Programme of Privatization of Govt. Vehicles in addition to his own duty.

**No.A.19011/205/2002-P&AR(CSW)**, the 13th February, 2002. On his service having been placed at the disposal of the Government of Mizoram on deputation by the Ministry of Railways, Railway Board XXR. Message No.2001/E(O) 11/5/50 dt. 7.12.2001, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu R.K.Thanga, IRTS as Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram in his own grade pay (Rs 18,400-500-22,400/-) for a period of 3 years with effect from 1.2.2002.

The deputation of Pu R.K.Thanga, IRTS will be governed by the terms & conditions as laid down by Govt. of India, Department of Personnel & Trainning in O.M.No.2/29/91-Estt. (Pay II) dt. 5.1.1994 as amended from time to time.

On his appointment as Commissioner & Secretary to Govt. of Mizoram, Pu R.K.Thanga, IRTS shall look after the Department of Transport and he shall draw his pay and allowances against the sanctioned post of Commissioner & Secretary, Education under the head 2251-Secretariat Social Services, 090-Secretariat, 090(01)-3601-Education, (01)-Salary(N.P).

No.A.22012/4/2000-PERS(B), the 15th February, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting to the following IFS officers as shown against their names with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name	Present place of posting	New place of posting
1.	Pu Rosiama Vanchhawng IFS (AGMUT:84)	Principal, Forest Training School	Conservator of Forest (R & D)
2.	Pu G.N.Roy, IFS (AGMUT:85)	DFO, Resources & Survey	DFO, Protection
3.	Pu Yogesh (Jr), IFS (AGMUT:86)	Holding the post of CCF for drawing his pay	DFO, Resources & Survey
4.	Pu B.Suanzalang, IFS (AGMUT:92)	DFO, Aizawl	DFO, Lunglei
5.	Pu Hmingdailova Colney, IFS (AGMUT:92)	DFO, Lunglei	DFO, Aizawl
6.	Pu P.Liankhama, IFS (AGMUT:92)	DFO, Kawrthah	DFO, Darlawn
7.	Pu C.Lalvuana, IFS	DFO, Darlawn	Principal, Forest Training School, Aizawl
8.	Pu Vanlalsiama Khawlhing, IFS	DFO, Extension	DFO, Kawrthah

Pu Rosiama Vanchhawng IFS shall hold the charge of Conservator of Forest (R&D) but he will draw his own grade pay.

No.A.22012/22/85-PERS(B), the 15th February, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Rengliansawta, IES, Deputy Economic Adviser, Govt. of India, Ministry of Agriculture, Directorate of Economics and Statistics as Managing Director, ZIDCO Ltd. on deputation in his own grade pay plus other allowances as admissible from time to time for a period of 2(two) years with effect from 10.2.2002(A.N) and until further orders.

The deputation will be governed by the terms and conditions laid down by the Govt. of India, Department of Personnel & Training, O.M.No.2/29/91-ESTt (Pay.II), dt.1.1994.

No.A.19012/73/2001-P&AR(CSW), the 15th February, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu B.R.Dutta, MF & AS, Director, Accounts & Treasuries, Mizoram on his attaining the retiring age of 58 years on superannuation pension with effect from 28.2.2002 (A.N).

No.A.19015/14/81-APT(A), the 15th February 2002. On his attaining the retiring age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Lalhmingliana, MCS S.Dy. M, Aizawl from Government service on superannuation pension with effect from 28.2.2002 (A.N).

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
D.P. & A.R.

No.A.32013/1/99-P&E, the 6th February, 2002. In the interest of public service and on the recommendation of the MPSC, the Governor of Mizoram is pleased to order promotion of Pu Thanglawra, Sub-Divisional Officer (Engineering Grade-V) to Executive Engineer (Engineering Grade-IV) in the scale of pay of Rs. 3700-125-5700-150-5000/- p.m. (pre-revised) plus all other allowances as admissible under Rules from time to time with immediate effect.

On promotion to Engineering Grade-IV the Governor of Mizoram is further pleased to post Pu Thanglawra as Executive Engineer, Power Division, Serchhip until further orders.

K.T.Lalrikhuma,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

No.A.12026/3/99-IND, the 12th February, 2002. In continuation to this Department Notification of even number dt. 20.3.2001 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to extend the Officiating Promotion

of Dr. H. Lallenmawia, Geologist Senior to the post of Superintending Geologist & Mining Wing, Industries Department in the scale of pay of Rs. 12000-375-16500/- p.m. plus all other allowances as admissible under the Rule from time to time with retrospective effect from 28.2.2001 and until further orders.

This issues with approval of DP & AR (GSW) vide their I.D.NO.GSW.17/637/2001 dt. 8.11.2001 and approval of Finance Department vide their I.D.NO. FIN(E)728/2008 dt. 28.1 2002.

L.R. Laskar,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Industries Department.

No.A.32013/4/97-AGR, the 14th February, 2002. In the interest of Public Service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide their letter No.73/A/2001-MPSC dated 24.1.2002, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu V.G.V. Nair, S.D.A.E., Lunglei to the post of Divisional Agricultural Engineer under Agriculture Department in the scale of pay of Rs. 10000-325-15200/- p.m. plus usual allowance as admissible under Rules from time to time with effect from the date of joining.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu V.G. V. Nair to the vacant post of D.A.E., Lunglei until further orders.

Rochila Saiawi,  
Com-Cum-Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Agriculture Department.

No.A.22012/3/93-COOP, the 7th February, 2002. In supercession of this Department order of even No dated 17th October 2001, the transfer order of Pu Lallianzela, Deputy Registrar of Cooperative Societies from ICDP Monitoring Cell is hereby cancelled.

L. Tochhong,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Cooperation Department.

No.A.32015/4/99-HORT, the 15th February, 2002. In the interest of public Service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission vide their letter No. 55/A/99-MPSC dt. 31.1.2002, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Senior Horticulture Demonstrators (Graduate) to the post of Horticulture extension Officer in the scale of pay of Rs. 6500-200-10500/- (Revised) plus usual allowances as admissible under rules in Mizoram with effect from the date of their joining to the posts.

Sl. No.	Name
1.	Willy F. Laldingliana
2.	S.R. Namasudra

Further, the officers on their promotion as above shall join at the following places of postings :-

Sl. No.	Name	Place of posting	Remarks
1.	Willy F.Laldingliana	Keifang Circle under Aizawl Division	Horticulture Extension Officer as Circle Horticulture Officer against vacant post.
2.	S.R. Namasudra	Hnahthial Circle under Hnahthial Sub-Division	Horticulture Extension Officer as Circle Horticulture Officer against vacant post

Rochila Saiawi,  
Commissioner-cum-Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Horticulture Department.

No.A.22012/1/92-92-PW, the 15th February, 2002. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Engineering Grade IV(Civil) of PW Cadre and post them to the places shown in column 4 of the table given below with effect from the date of taking over charge until further orders :

Sl. No	Name of Officers	Present place of posting	New place of posting	REMARKS
1	2	3	4	5
1.	Pu B.Bualchhuaka	EE, PWD, NEC Divn. ,Champhai	EE, PWD, Bldg. Divn. Aizawl	Vice Pu Vanlal-chhuana transferred

1	2	3	4	5
2.	Pu Vanlalchhuana	EE, PWD, Bldg. Divn. , Aizawl.	EE(P & M) in the office of CE, PWD, Zone-I, Aizawl	Vice Pu Lalsangliana Chhakchhuak transferred
3.	Pu Lalsangliana Chhakchhuak	EE(P & M) in the office of CE, PWD, Zone-I, Aizawl.	EE, PWD, Aizawl Road 'S' Divn. Aizawl.	Vice Pu Vanlalngheta transferred
4.	Pu Vanlalngheta	EE, PWD, Aizawl Road 'S' Divn. , Aizawl.	EE, PWD, NEC Divn, Champhai.	Vice Pu B. Bualchhuaka transferred

Pu B. Bualchhuaka will move first by handing over his charge to SDO, PWD, Champhai Sub-Division.

R. Sangliankhuma,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No.A-12031/2/92-LAD/Pt, the 13th February, 2002. In continuation of this Department Notification of even No. dated 15.12.1999, the Governor of Mizoram is pleased to extend the priod of officiating appointment of Pu L.T.Lalrinmawia, B.E(Civil) S/O Pu L.T. Zothankhuma, Zotlang, Aizawl as Assistant Engineer under L.A.D in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/-p.m. which may be liable to be terminated at any time.

This issues with the concurrence of Finance Deptt. vide their I.D.No.FIN(E) 547/2001 dt. 21.12.2001.

R. Sangliankhuma,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Deptt..

# **Government of Mizoram**

## **PART II (A)**

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

### **NOTIFICATIONS**

No.LAD/VCA-20/2000, the 8th February, 2002. Pu Lalremthanga, Hunthar Veng Village Council President chu vanduai thlak taka date 24/12/2001 a a boral tak avangin, Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 a section 7(7) angin Hunthar Veng Village Council ah seat khat (1) a ruak ta tih a puang ani.

No.LAD/VCA-2/2000, the 11th February, 2002. Hunthar Veng Village Council executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7 na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President	- Pu Lalrinthanga
Vice President	- Tv Lalmangaiha Renthlei
Treasurer	- Pu Tlangremchhunga

Lalthuamliaana,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22012/2/89-PERS(B)/Pt, the 8th February, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu C.Thanchhuma, MCS, Joint Secretary, Finance Department shall take the charge of I.G. Prisons as a stop gap arrangement, in addition to his own duties, without any extra financial benefit with immediate effect and until further orders.

Lawmthanga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
D.P & A.R (CSW).

No.G.15012/1/99-EDC, the 11th February, 2002. In terms of para 6.4.0. of University Grants Commission norms relating to Revision of pay scales, minimum qualification for appointment of teachers, in Universities and Colleges and other measure for the maintenance of standard, 1998 adopted and implemented by the Govt. of Mizoram vide notification No.G.12017/2/98-EDC, the Governor of Mizoram is pleased to grant 2(two) advance increments to the following Readers/ Selection Grade Lecturers @ Rs 420/-p.m. with effect from the date as shown against their name. These advance increment is not to be absorbed in the future increment to be earned by them but will remain throughout their entire service in the grade.

Sl. No.	Name & Designation	Present place of posting	Effective date for award of Advance Increment
1.	Dr.Nirupa Saikia, Reader	Govt. Aizawl College	1.1.1996
2.	Laldinliani Hrahsel	College of Teacher Education	27.11.2001

No.A.22018/1/85-EDN/pt, the 7th February, 2002. In continuation of this Department's Notification of even No. dt. 15.11.2001 in which Dr. R.Rualthansanga, Officer on Special Duty was allowed to look after the works of Scholarship Board in addition to his own duties, the Governor of Mizoram is pleased to declare him as Drawing and Disbursing Officer in respect of Scholarship Board under Schedule-III of D.F.P.R. He Shall function as Jt. Director-cum-Secretary, Mizoram Scholarship Board in addition to his own duties until further order.

R.K.Singha,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.F.23012/3/2000-GAD, the 11th February, 2002. In partial modification of Govt. Notification No.F.23012/3/2000-GAD dated 13.11.2001, the Governor of Mizoram is pleased to declare that the 6th July, 2002 (Saturday) will be observed as holiday in all the offices under the Govt. of Mizoram and Govt. of Mizoram undertakings on account of MHIP Day.

Consequently, declaration of MHIP Day as Restricted Holiday in the above stated Notification is hereby withdrawn.

Lalthawmmawia,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
General Administration Department.



# Government of Mizoram

## PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification  
Co-operative Societies by the State Government.

### NOTIFICATIONS

No. B. 14015/509/2002-ARCOOP/L/14, the 15th January, 2002. Under Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Co-operative Society Under the name of the Tawipui 'S' Sericulture Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my office and Numbered as L. 520/2001-2002 Dated this the Fifteenth day of January of the year Two Thousand Two Anno Domini.

No. B. 14015/510/2002-ARCOOP/L/13, the 6th February, 2002. Under Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Co-operative Society Under the name of the Betelvine and Supari Marketing Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L. 523/2001-2002 Dated this the Sixth day of February of the year Two Thousand Two Anno Domini.

No. B. 14015/508/2002-ARCOOP/L/13, the 15th January, 2002. Under Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Co-operative Society Under the name of the Phairuang East Sericulture Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L. 521/2001-2002 Dated this the Fifteenth day of January of the year Two Thousand Two Anno Domini.

R. V. L. Tluanga,  
Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Lunglei : Mizoram.

No. B. 12017/43/84-RCOOP/72, the 14th February, 2002. Khawzawl Labour Co-operative Society Ltd. was placed under liquidation proceedings vide order

No. B. 12017/43/84-RCOOP/49, dt. 4. 1. 90. The undersigned is in receipt of reports from the Liquidator appointed for the purpose regarding winding up of the affairs of the Society.

The undersigned, therefore, under section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, hereby orders closure of the liquidation proceedings.

Registrar,  
Cooperative Societies,  
Mizoram : Aizawl.

## **Government of Mizoram**

### **PART X**

**Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,  
given by Autonomous District Councils.**

### **NOTIFICATION**

No. A. 18011/18/2001-CADC/(LAD)/182, the 21st January, 2002. In exercise of power conferred under Section 7 of the PLAR (Village Councils) Act, 1954, the Executive Committee of Chakma Autonomous District Council is pleased to accord approval, to Shri Gurva Dhan Chakma S/o Shri Surojoy Chakma new Village Council president of Kamalanagar III Village Council. The approval shall be effective from 15th Jan, 2002 retrospectively.

Executive Member i/c LAD etc.,  
Chakma Dist. Council,  
Kamalanagar.